# 湖南涉外经济学院教务处

教务通[2024]93号

# 关于举办 2024 年第二届"外研社·国才杯" "理解当代中国"湖南省大学生英语能力大赛 校内选拔赛的通知

各二级单位:

为提高英语类专业学生的学习兴趣,促进专业的学科建设和学科竞赛的发展,同时为热爱英语的非专业学生提供展示英语综合能力的机会,激发学生对英语学习的热情,提高学生的英语语言综合应用能力,我校决定组织参加 2024 年 "外研社•国才杯""理解当代中国"湖南省大学生英语能力大赛,现将有关事项通知如下:

一、参赛对象

全校本科各专业学生

二、比赛流程

# (一)报名

所有参赛选手点击报名链接(https://ucc.fltrp.com/)提交报名信息,请注意:参加"国际传播综合能力赛项"的选手需要同时报名"综合能力赛项"和"演讲赛项",短视频大赛参赛选手不需要在官网报名。报名信息填写务必准确,如填报错误,可能影响获奖证书发放。报名成功后,请所有学生扫码加入学习通班级,所有比赛通知将在班级里发布。官网报名截止时间 2024 年 9 月 12 日。

# (二) 大赛安排

大赛设置五个赛项: 1. 国际传播综合能力赛项(包括综合能力和演讲两个赛项); 2. 笔译赛项; 3. 口译赛项; 4. 短视频赛项。

# 1. 国际传播综合能力赛项

#### 校赛

校赛包括综合能力和演讲两个赛项的内容。

综合能力赛项:参赛选手登录指定系统"iTEST智能测评云平台"参赛。全国统一线上初赛赛题由大赛组委会提供,包括客观题若干道和议论文写作1篇。

比赛时间: 9月21日13: 30-15: 00

演讲赛项: 所有参赛选手需提交演讲视频到学习通班级, 选手按照规定的题目进行2分钟定题演讲, 题目: The Chinese Dragon Is Good。

#### 省赛

省赛分为预赛和决赛两个环节。

预赛:线上笔试,赛题由大赛组委会提供,包括客观题若干道、汉译英1篇、 议论文写作1篇。

决赛:

预赛成绩前50%的选手预计11 月初在吉首大学报到参赛,决赛包括以下内容:

- (1) 定题演讲: 选手按照规定的题目进行3 分钟(正负15
- 秒)定题演讲。题目: The Chinese Dragon Is Good。
- (2)回答问题: 选手回答就选手定题演讲内容提出的一个问题, 答题时限为1分钟(正负15秒)。
- (3) 即兴演讲: 选手按照比赛当场抽取的题目进行2 分钟(正
- 负15 秒)即兴演讲。即兴演讲的题目在第一位选手登台比赛前抽取。

比赛时间: 预赛时间10月26日; 决赛时间 11月1日-3日

比赛地点: 吉首大学

#### 2. 笔译赛项

#### 校赛

比赛形式:

笔译赛题考查汉英互译能力, 涉及经济建设、政治建设、社会建设、文化建设、生态文明建设等领域的重要话题,涵盖习近平新时代中国特色社会主义思想核心内容,包括语言基本能力考查、习近平新时代中国特色社会主义思想关键术语和中华思想文化术语的翻译及阐释、中国时政文献语篇翻译、文学作品选篇翻译、译后编辑、新闻编译等。部分赛题素材选自《习近平谈治国理政》第一卷、第二卷、第三卷、第四卷和党的二十大报告等。全国统一线上初赛赛题由大赛组委会提供,包括客观题若干道、英译汉(非文学翻译)1篇、汉译英(非文学翻

译)1篇。 学生可携带辞典(仅限一本)进入考场。

比赛时间: 9月21日16: 00-18: 00

比赛地点:校内(具体安排学习通班级内另行通知)

# 省赛

参赛选手登录指定系统"iTEST 智能测评云平台"线上作答。赛题包括习近平新时代中国特色社会主义思想关键术语和中华思想文化术语翻译及阐释若干道、英译汉(非文学翻译)1篇、汉译英(非文学翻译)1篇。学生可携带辞典(仅限一本)进入考场。

比赛时间: 10月26日

比赛地点:校内(具体安排学习通班级内另行通知)

#### 3. 口译赛项

# 校赛

口译赛题涵盖习近平新时代中国特色社会主义思想核心内容,涉及经济建设、政治建设、文化建设、社会建设和生态文明建设等领域的重要话题,考查形式包括视译、交替传译(主旨口译、会议口译、对话口译)等形式。部分赛题素材选自《习近平谈治国理政》第一卷、第二卷、第三卷、第四卷和党的二十大报告等。校赛设置视译、交替传译(主旨口译、会议口

译、对话口译)等形式,口译材料融入习近平新时代中国特色社会主义思想关键 术语和中华思想文化术语,赛题由参赛院校自定。

#### 省赛

比赛形式

- (1) 视译: 现场展示一篇英文材料(约120 词),选手有30 秒准备时间,准备时间结束时有提示音,之后选手须立即开始英译汉并在90 秒内完成;然后再展示一篇中文材料(约120字),选手无准备时间,选手须立即开始汉译英并在1 分钟内完成。本环节选手不可记笔记。
- (2) 英汉双向短交传: 现场播放一段中文讲话音频(约1分钟), 音频播放结束时有提示音, 选手须立即开始口译并在1分30 秒内用英文进行翻译; 然后播放一段英文讲话音频(约1分钟), 音频播放结束时有提示音, 选手须立即开始口译并在1分30 秒内用中文进行翻译。本环节选手可记笔记。

比赛时间: 11月1日-3日

比赛地点: 吉首大学

#### 4. 短视频赛项

# (1) 比赛形式

参赛选手围绕本年度比赛主题"数字中国"制作原创短视频,视频时长3—5 分钟,须配中英双语字幕。

# (2) 作品要求

作品须符合国家法律法规要求,内容积极向上,传播社会正能量。参赛作品 须为原创,作品内容由参赛选手本人负责,如引用他人素材,须在视频结尾处用 文字标注来源,确保视频无版权争议。如视频作品因肖像权、名誉权、隐私权、 著作权、商标权等引发纠纷,一切法律责任及后果由参赛选手承担,组委会保留 取消其参赛资格及所获奖项的权利。作品旁白须为团队成员配音的英语音频(不 可使用人工智能语音、剪辑软件字幕配音等)。

- (3) 校赛: 参赛同学于9月25日前将作品发到指定邮箱8762556@gg.com。
- (4) 省赛: 从校赛参赛作品中选出 3 个作品参加省赛,每个作品选手不超过 5 人。每位选手仅可参与 1 个作品,一经发现违规,则取消该选手及选手所在团队的参赛资格。参赛选手须于10 月14 日-15 日将作品上传于B 站(bilibili.com),并点击以下链接提交报名信息:

https://docs.qq.com/form/page/DZ1dGdU9WeEVGRW93

#### (三)校赛奖项设置:

五个赛项分设校级特等奖和一、二、三等奖,获奖比例根据校赛选手的总数确定,其中特等奖 1%,一等奖 3%,二等奖 5%,三等奖 7%。省赛选派 8 名同学参加国际传播综合能力赛项省赛,其中综合能力赛项的成绩占比 80%,演讲赛项的成绩占比 20%。8 名选手中,英语类专业选手 1 人,非英语专业选手 7 人。笔译和口译比赛各选派 3 名英语类专业同学参加省赛,短视频大赛选派 3 个作品参加省赛。

本次比赛不收取任何费用, 未尽事宜另行通知。

教务处 2024年9月3日